

EL TRIO CHERNIAVSKY



LEO, JAN y MISCHÉL CHERNIAVSKY, recibieron las primeras lecciones de su padre, Abraham Cherniavsky, Profesor de Música y renombrado Director de Orquesta en Ucrania.

Cuando hicieron su primera gira artística en Rusia a una temprana edad, el desarrollo prematuro de sus incomparables facultades, y la extraordinaria brillantez de sus ejecuciones, hicieron popular su nombre. En la historia musical de su país, no hay nada que iguale a los éxitos que obtuvieron; alentados por los altos conceptos de la crítica, decidieron lanzarse a la conquista de otros países.

Desde 1901 han recorrido todas las naciones del mundo y sus nombres de artistas de primera categoría han sido proclamados en los cinco continentes. En Alemania, Austria, Inglaterra, Estados Unidos, Canadá, Australia, Nueva Zelanda, Sud Africa, India, China, Japón y Sud América, han dejado legión de admiradores.

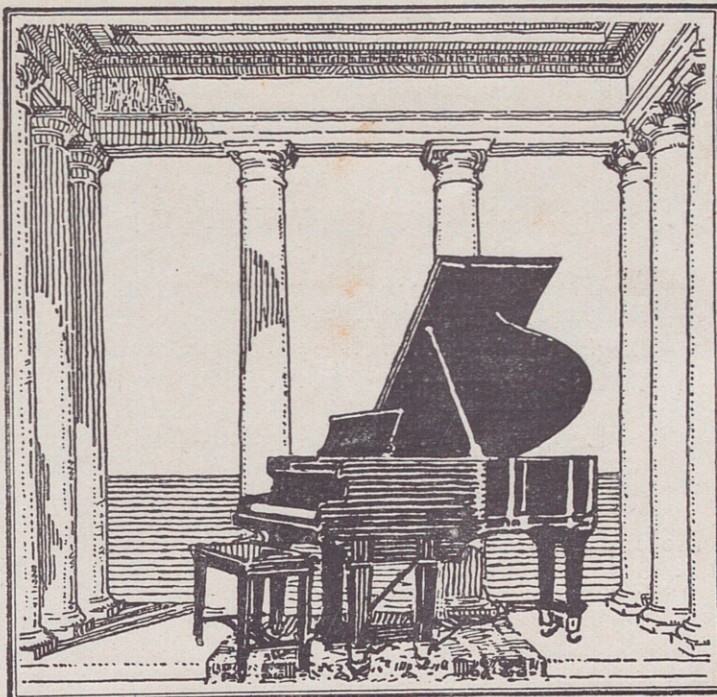
En 1906 hicieron la delectación de la Ciudad de Londres; en 1912, durante su segunda visita a la misma Ciudad, un renombrado periódico proclamó que habían colmado con creces lo que prometían en su niñez, y ahora justifican plenamente la realización de los más atrevidos vaticinios que de ellos se hicieron.

Lo que verdaderamente llama la atención es que, siendo los tres hermanos Cherniavsky artistas de gran temperamento y vigor, y todos con una personalidad bien definida, lleguen a tan alto grado de perfección en las obras de conjunto. Cada uno de ellos es el complemento de los otros dos. Es imposible que haya mayor comprensión, simpatía y unidad de las que existen entre estos hermanos.

El genio musical, no tiene valor si no está unido a la paciencia y a la perseverancia. El sentimiento artístico de los Cherniavsky es innato; su fluidez, habilidad y precisión matemática, fueron adquiridas a costa de largos y continuados estudios en conjunto, que se prolongaban a menudo, aun en el período de su niñez, hasta las primeras horas de la mañana.

Entre los amantes de la buena música, es asunto de frecuente discusión cuales son los puntos esenciales que contribuyen a formar un buen trío. La cualidad más importante es, sin duda, la afinidad espiritual. Entre las personas que integran un trío, debe existir completa identificación, no sólo en sus trabajos artísticos, sino en todas sus manifestaciones. No habrá escisiones en su vida privada o en su vida social. La segunda cualidad está en el conjunto y expresión en la interpretación. Esto sólo se adquiere a través de los años, por constante asociación y prácticas en conjunto. Habiendo estado unidos por espacio de veinticinco años, tocando no solamente obras para trío, sino también como solistas, han llegado a la conclusión de que, lo que es de uno, pertenece a los demás. Todos estos factores, agregados al talento y al entusiasmo emotivo, han hecho de los hermanos Cherniavsky un trío que es sencillamente incomparable.

Respetando su vida artística como algo sagrado, no es de sorprender que los Cherniavsky hayan llegado al pináculo en el que se encuentran. Es, en efecto, envidiable, estar entre los primeros exponentes del Arte, así como hacer partícipe a la Humanidad, del más supremo de los goces.



El "Pianola" Piano

Es el instrumento de las personas distinguidas
y cultas

Ventas al contado y a plazos
THE AEOLIAN COMPANY

S. A. E.

Avenida Conde de Peñalver, 24
MADRID

Imp. Zoila Ascasibar y C.—Martín de los Heros, 65. MADRID.

TEATRO DE LA COMEDIA

4 DE OCTUBRE DE 1926

GRAN CONCIERTO

POR EL EMINENTE

TRIO RUSO HERMANOS



CHERNIAVSKY
LEO VIOLINISTA JAN PIANISTA MISCHÉL VIOLONCHELISTA





Leo Cherniavsky

Violinista.

Nació en la Ciudad Rusa de Uman, el 30 de agosto de 1890 y fue el cuarto artista de una familia compuesta de nueve músicos. Se presentó como violinista a la edad de seis años, y su ejecución, clara y fácil en entonación, así como la seguridad de su técnica, hicieron que fuera considerado como una Verdadera Maravilla; constituyendo en Ucrania la sensación musical del día, que probablemente jamás ha sido eclipsada.

Fue este enorme éxito, el que decidió que Leo Cherniavsky se iniciara en esta carrera que ha sido una serie no interrumpida de éxitos. Pronto se distinguió en el Conservatorio de Odessa, empezando, en aquella época, a hacer una gira artística en Rusia con su hermano Jan.

No obstante, sus estudios no fueron interrumpidos: asimiló las ideas de los más celebrados maestros de la época y su arte, ciertamente, no ha llegado a ser igualado, tanto por la variedad de sus primeras impresiones como por su excepcional intuición musical.

Antes de que pasara la época de su adolescencia, tocó en casi todos los países del mundo; sólo tuvo ligeros contratiempos, que contribuyeron a formar al gran artista de hoy. Es, en efecto, un artista de suprema excelencia, y su técnica excepcional nunca es sacrificada por su espléndido temperamento ni su personalidad se pierde por la perfecta ejecución. Siendo tan notable en las grandes obras violinísticas, cuando interpreta un Adagio o una Romanza se olvida el instrumento y parece que sólo se escucha la voz humana. Posee el magnetismo que puede hacer de la más simple canción popular, un verdadero encanto; dando una nueva expresión a las viejas melodías.

Jan Cherniavsky

Pianista.

Vió la primera luz en Uman, ciudad industrial de Ucrania, en 1892. Desde su infancia, cuando marcaba el ritmo en los tambores de la orquesta de su padre, se reveló como un predestinado para seguir la carrera musical. Después de la enseñanza que le impartieron su padre y Madame Goldenweiser, pianista muy distinguida en Odessa, ingresó al Conservatorio de aquella Ciudad.

Esta Institución, cifró un singular orgullo en el joven entusiasta, que era todo un carácter en los trabajos arduos, y que poseía una vitalidad que lo capacitó para estudiar desde las cuatro de la mañana en su instrumento preferido: el piano. Hizo adelantos prodigiosos y realizó su primera gira de Concier-tos en compañía de su hermano Leo a la edad de siete años.

Algunos años después, en Viena, y bajo la dirección del maravilloso maestro Leschetitzky, perfeccionó su ya brillante técnica y adquirió los conocimientos musicales que lo han colocado entre los más grandes pianistas contemporáneos — seguramente el primero de la joven generación.

La ejecución de Jan Cherniavsky, llena de personalidad, es completamente libre de todo amancramiento. Su emotividad es asombrosa. En una vibrante Rapsodia, es todo fuerza y pasión; en un suave Nocturno, gentil y delicado; en la espiritualidad de un Vals, tiene un mundo de fantasía. La mayor alabanza que se ha tributado a su interpretación, es la de la crítica, quien ha comprendido que puede tocar con igual perfección la música de Bach y la de Chopin. Su técnica y temperamento jamás le abandonan, ya sea que esté desenmarañando las intrincadas madejas de las Fugas de Bach, o bien los exquisitos Preludios de Chopin. El haber adquirido una completa maestría en contraste tan diametralmente opuesto, es para probar hasta la evidencia que puede ser comprendida el alma de los autores en igual forma que el alma de la música.

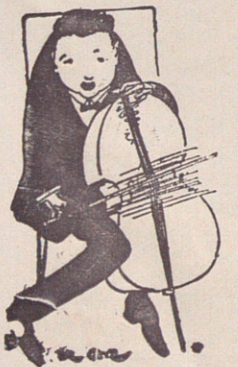
Mischel Cherniavsky

Violoncellista.

Fue el sexto de una familia de nueve niños extraordinariamente dotados. Igual que sus hermanos, con quienes ha trabajado toda su vida, nació en Uman, en la Provincia de Kiev. En 1897, precisamente cuatro años después de su llegada a un mundo que sólo le hablaba de música, empezó a estudiar el violín; pero su anhelo por adquirir un "cello" era tan grande, que su padre no pudo menos que obsequiarle uno y enseñarle la manera de manejar las cuerdas y el arco.

El primer triunfo que conquistó, fue en el ánimo de Wersbilowitch, el famoso "celista" del Conservatorio de Petrogrado, quien llevó ante los maestros y discípulos al pequeño Ruso en sus espaldas de gigante, proclamándolo un verdadero genio. El más notable trío que existe de solistas, se formó cuando Mischel, a la edad de siete años, se unió a sus hermanos Leo y Jan para hacer una gira Artística. Entre los diversos maestros y compositores notables con quienes estudió este joven "celista," figuran el eminente Profesor Popper, (de cuyas obras es considerado ahora el mejor intérprete) y el Profesor Walenn.

Mischel considera su amado instrumento, casi como la personificación de la música, y con la magnificencia de su arte hace experimentar sus mismas impresiones. Su manera soberbia de manejar el arco, parece llamar voces más que humanas. Algunas veces la sencillez de su "touché" es dulce e ingenua; otras, despierta un vértigo de emociones en una simple armonía. En los cinco continentes, Mischel Cherniavsky ha sido proclamado uno de los mejores "cellistas" de la presente generación. Ha trabajado muy intensamente, ha amado su trabajo y con este amor ha recibido y proporcionado a la vez, goces infinitos.



PROGRAMA

Lunes 4 de octubre de 1926, a las seis y media

PRIMERA PARTE

Trío en Re Menor para Violín, Violonchelo y Piano.

- a—Allegro Moderato.....
b—Scherzo-Allegro Molto.....
c—Elegía-Adagio.....
d—Finale Allegro non Troppo.....

ARENSKY

Leo, Jan y Mischel Cherniavsky

SEGUNDA PARTE

1) Violonchelo solo.

Variaciones Sinfónicas..... BOELLMANN

Mischel Cherniavsky

2) Piano solo.

- a—Nocturno en Mi Mayor.....
b—Tres Preludios.
Núms. 3 - 23 - 24 (El Herrero).....
c—Scherzo en Si bemol Menor.....

CHOPIN

Jan Cherniavsky

3) Sonata para Violín.

El Trino del Diablo..... TARTINI

Leo Cherniavsky

TERCERA PARTE

Trío para Violín, Violonchelo y Piano.-Vals Angelical.

- a—Allegro Moderato.....
b—Allegretto.....
c—Allegro Vivace.....

E. SCHÜTT

Leo, Jan y Mischel Cherniavsky

Piano Bluthner

Descansos de quince minutos

SU PRIMER CONCIERTO EN RUSIA EL AÑO 1901.



LEO, JAN Y MISCHEL CHERNIAVSKY

OPINION DE LA PRENSA MUNDIAL

LONDON, England The Standard, Nov. 19th

"Los hermanos Cherniavsky son, en el mundo musical, tres de los más notables artistas jóvenes. Ayer por la tarde, estos tres prodigios justificaron plenamente la realización de los más atrevidos pronósticos, que acerca de su carrera artística, hicieron sus amigos más indulgentes. El recital tuvo el carácter de despedida, pues los jóvenes músicos están contratados, desde 1916, para hacer una gira alrededor del mundo".

NEW YORK, U. S. A. The Times, Jan. 17th

"Su manera de tocar en conjunto, demuestra que entre ellos y esta manifestación del Arte, existe una gran afinidad; matizan y expresan a la perfección las obras que ejecutan. Son artistas hábiles, inteligentes y agradables".

NEW YORK, U. S. A. The American, Jan. 17th

"Aun cuando no llegan a los trece años, sus adelantos son estupendos; sus ejecuciones en conjunto son irreprochables; el desarrollo de su técnica ha llegado a la perfección".

CHICAGO, U. S. A. The News, Nov. 26th

"Son tres artistas de suprema habilidad. Demostraron unidad de ideas en su interpretación".

SHANGHAI, China The Mercury, March

"En la Historia de Shanghai, no se ha registrado que artista alguno haya tenido tan sensacional éxito".

SYDNEY, Australia The Sydney Herald

"Los tres artistas se vieron obligados a tocar de nuevo varias veces. Su ejecución es maravillosa".

MELBOURNE, Australia The Argus

"Los Cherniavsky ofrecieron lo mejor de su repertorio, y en cambio recibieron una gran ovación".

CALCUTTA, India The Englishman

"Con toda seguridad se puede decir que Calcutta jamás había gozado antes de una fiesta musical como la que le proporcionó el maravilloso Trío Cherniavsky".

BOMBAY, India The Advocate

"Probablemente los Cherniavsky no tienen rival en el mundo entero".

CAPE TOWN, South Africa The Times

"Los Cherniavsky llenaron el Salón Municipal durante los cinco conciertos. Puede afirmarse, sin temor, que ningún otro artista había escuchado antes, en Ciudad del Cabo una ovación tan grande".

PAISES QUE HA
RECORRIDO EN
GIRA ARTISTICA EL
TRIO
CHERNIAVSKY

RUSIA
INGLATERRA
ALEMANIA
AUSTRIA
FRANCIA

ESTADOS UNIDOS
CANADA

AUSTRALIA
NUEVA ZELANDA
TASMANIA

SUD AFRICA
EGYPTO

INDIA
BURMA
CEYLAN
CHINA
JAVA

SUD AMERICA

HONOLULU
ISLAS CANARIAS
FIJI